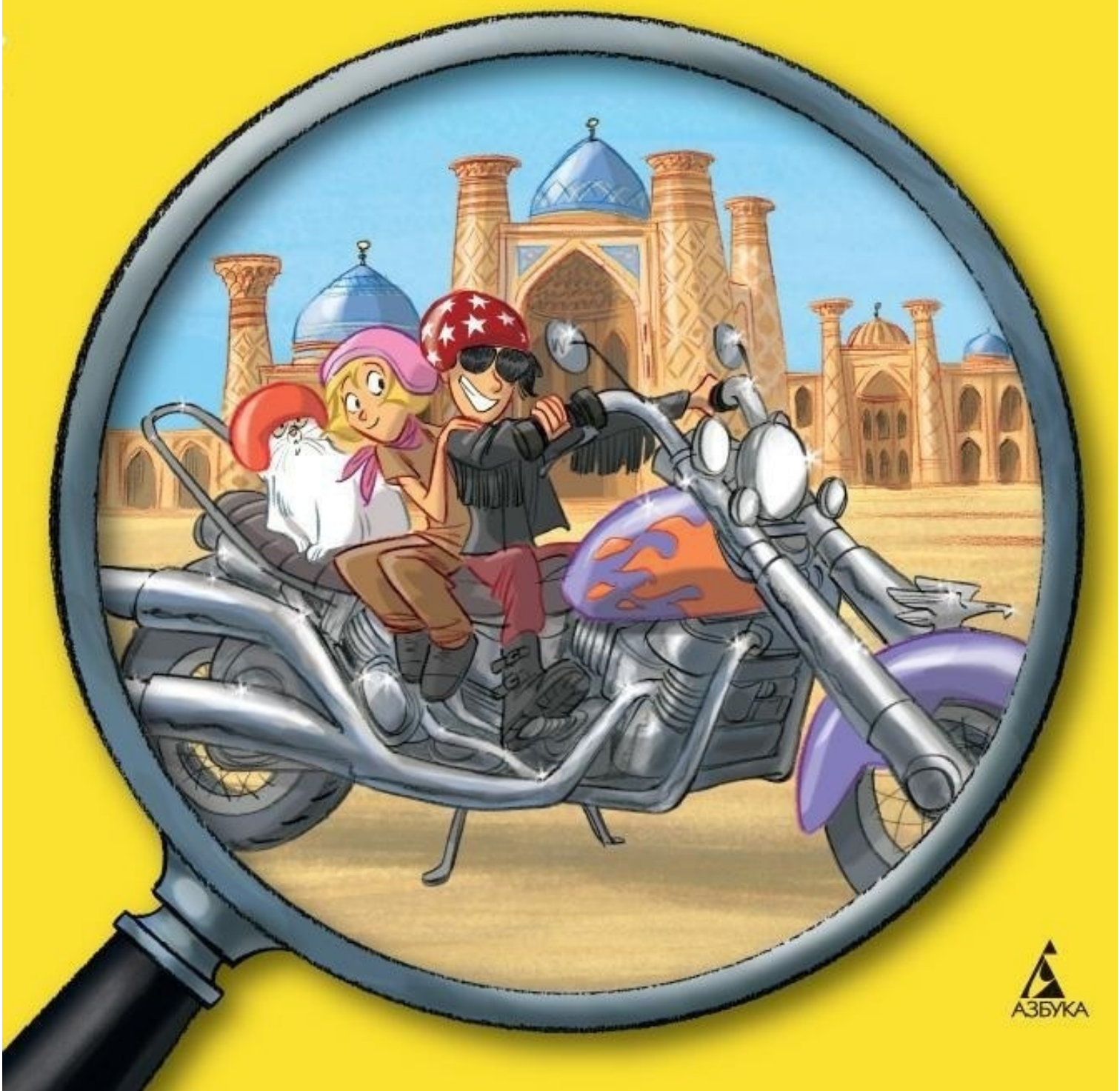
Сэр Стив Стивенсон

Агата Мистери

РАЗЫСКИВАЕТСЯ КОВЁР-САМОЛЁТ



АЗБУКА

Девочка-детектив Агата Мистери

Стив Стивенсон

Агата Мистери. Разыскивается ковёр-самолет

«Азбука»
2014

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44

Стивенсон С.

Агата Мистери. Разыскивается ковёр-самолет / С. Стивенсон — «Азбука», 2014 — (Девочка-детектив Агата Мистери)

ISBN 978-5-389-24038-4

Наделённая потрясающим чутьём и феноменальной памятью, Агата Мистери мечтает стать писательницей. Но это в будущем, а пока она просто превосходная сыщица! Вместе со своим незадачливым кузеном Ларри, студентом детективной школы, она путешествует по миру, чтобы решать самые запутанные загадки. А помогают им преданный дворецкий, вредный сибирский кот и множество чудаковатых родственников. Разыскивается ковёр-самолёт Ларри и Агата готовятся отведать праздничного торта на свадьбе одного из своих родственников. Однако прямо посреди семейного торжества раздаётся вызов: агентство поручает Ларри новое задание, и команда детективов вынуждена спешно вылетать в древний узбекский город Самарканд. Двоюродным брату и сестре Мистери предстоит разыскать бесценный ковёр, неведомым образом похищенный из самого надёжно охраняемого зала самаркандского музея. Это не простой ковёр – легенда гласит, что именно он стал прообразом сказочного ковра-самолёта! На пути сыщиков возникают бессовестные торговцы и свирепые разбойники, так что докопаться до истины оказывается очень нелегко… но рядом с ребятами – чудаковатый дядюшкамотоциклист, которому всё по плечу!

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44

ISBN 978-5-389-24038-4

© Стивенсон С., 2014
© Азбука, 2014

Содержание

Расследование начинается 12
Конец ознакомительного фрагмента. 17



Стив Стивенсон
Агата Мистери.
Разыскивается ковёр-самолёт



СЕРИЯ «ДЕВОЧКА-ДЕТЕКТИВ»:

1. Загадка фараона
2. Бенгальская жемчужина
3. Меч короля Шотландии
4. Кража на Ниагарском водопаде
5. Убийство на Эйфелевой башне
6. Сокровище Бермудских островов
7. Корона дожа
8. Погоня за белой жирафой
9. Переполох в Голливуде
10. Опасный круиз
11. Похищение в Ватикане
12. Таинственная роза Альгамбры
13. Охота за призраком
14. Сыщик против сыщика
15. Секрет графа Дракулы
16. Разыскивается ковёр-самолёт
17. Пожар в джунглях
    Детективное Рождество
18. Путешествие на край земли
19. По следам алмаза
20. Тайна нефритового дракона
21. Преступление на десерт
22. Миллион за птицу додо
23. Шифр контрабандистов
24. Месть на горе Фудзи
    Пять загадок на Рождество
25. Непредвиденный казус в Барселоне
26. Сокровища королевы пиратов
    Рождество с призраками
27. Загадочное происшествие на Венском балу
    Убийство в Лондоне
28. Загадка ледяного викинга
    Таинственный остров
    Кошмарный Хэллоуин
29. Модные интриги в Милане
30. Пропавшее кольцо



Иллюстрации Стефано Туркони

AGATHA MISTERY. DESTINAZIONE SAMARCANDA
by Sir Steve Stevenson

All names, characters and related indicia contained in this book, copyright of Atlantyca Dreamfarm s.r.l., are exclusively licensed to Atlantyca S.p.A. in their original version.
Their translated and/or adapted versions are property of Atlantyca S.p.A.
All rights reserved.

© 2014 Atlantyca Dreamfarm s.r.l., Italy
© 2016 Azbooka-Atticus Publishing Group LLC.

Text by Mario Pasqualotto
Illustrations by Stefano Turconi
Original edition published by DeAgostini Editore S.p.A.
Original title:**Agatha Mistery. Destinazione Samarcanda**
International Rights © Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8 – 20123
Milano – Italia – foreignrights@atlantyca.it – www.atlantyca.com
No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder.
For information address Atlantyca S.p.A.

© Е. Ф. Даровская, перевод, 2016
© Издание на русском языке. ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“», 2016

Издательство АЗБУКА®

* * *



Миссия шестнадцатая

Участники:



Агата
Двенадцать лет, будущая писательница и автор детективных романов; обладает феноменальной памятью.

Ларри
Незадачливый студент престижной школы для детективов «Око Интернешнл».





Мистер Кент
Истинно британский дворецкий, в прошлом — профессиональный боксёр.

Ватсон
Коварный сибирский кот с обонянием собаки-ищейки.





Дядя Лестер
Носит бороду как у викинга и ходит исключительно в кожаной одежде. Называет себя «бродячим кентавром» и больше всего на свете любит свободу.

Пункт назначения: Узбекистан



Цель

Прилететь в Самарканд, чтобы разоблачить вора, который украл ценный ковёр из только что открывшегося музея.

Расследование начинается



Эта июньская суббота порадовала Лондон солнечной погодой. В стеклянных дверях Бейкер-Палас, одного из небоскрёбов Лондонского Сити, отражалось ослепительно-голубое небо, усеянное белыми облачками, похожими на ватные шарики.

На кровле Бейкер-Палас, в россыпи параболических антенн, прятался небольшой домик.

Если бы кто-нибудь заглянул в окна этого домика в любой другой день, то удивился бы царящему там кавардаку: на полу валяются всевозможные технологические устройства и музыкальные журналы, на полках и столе громоздятся пустые коробки из-под пиццы, а из-под дивана выглядывают мятые джинсы и носки.

Однако сегодня в домике было непривычно чисто. Всю ночь Ларри Мистери не покладая рук делал в своей берлоге уборку и распихивал технику по плотным чёрным мешкам, которые теперь кучей лежали в углу.

Юноша высунулся из-за большого письменного стола, на котором в образцовом порядке выстроились компьютеры и электронные устройства последнего поколения. Бледный и тощий, с глубокими синяками под глазами, Ларри был одет в элегантный смокинг, чёрный, как его собственная шевелюра. На шее красовался шёлковый галстук, на ногах – лаковые ботинки.

– Клянусь хвостом своей компьютерной мыши, – простонал он, – и тут их тоже нет!

– Ты же знаешь, что я ненавижу эту твою присказку, – отчеканила неподвижно стоящая посреди комнаты дама. – Терпеть не могу мышей, а ты вечно мне о них напоминаешь. Мне даже кажется иногда, что ты нарочно так делаешь, чтобы меня позлить.

Хотя большинство родственников считали, что Ларри учится на специалиста по рекламе, на самом деле он посещал «Око Интернешнл», престижную школу юных сыщиков, которая выпускала лучших детективов Соединённого Королевства. Отправляясь в рискованные командировки в разные уголки мира, юноша имел дело с опаснейшими мошенниками, однако ни перед кем из них он не робел так, как перед собственной матерью.



Сибилла Доннингтон-Грув была красивой и стройной женщиной сорока с небольшим лет. Она носила очки и серый атласный костюм, сшитый у личного портного; длинные иссиня-чёрные волосы были собраны в пучок. Скрестив руки на груди, мать с неодобрением взирала на сына.

– Ты прекрасно знаешь, как важен этот пакет, который я тебе доверила. Знаешь ты и то, что пунктуальность для меня превыше всего. Так что, мистер Ларри, будет лучше, если

вы немедленно вспомните, куда его задевали. Или ты горько пожалеешь – уж можешь мне поверить.

– Мне казалось, я оставил его здесь, на столе! – прокричал Ларри.

– Тогда где же он?

– Не знаю, клянусь хво… Э-э-э, извини…

– Если бы мы так чудовищно не опаздывали, – вздохнула она, – я бы придумала тебе наказание, после которого ты бы до-олго не смог сесть.

– Мне четырнадцать лет. Ты не думаешь, что я уже немного… э-э-э… перерос возраст, когда…

– Не нарывайся, Ларри Мистери! Я твоя мать! Я имею право наказывать тебя, даже когда тебе будет пятьдесят.

Юноша вздохнул и вернулся к поискам.

После развода Сибилла Доннингтон-Грув вернула себе девичью фамилию, но какое-то время её звали Сибилла Мистери. Пятнадцать лет назад она вышла замуж за Сэмюэля Мистери, который в те годы работал ландшафтным дизайнером королевских садов Англии. Сибилла только начинала трудиться в Букингемском дворце, где координировала все публичные и частные встречи монаршей семьи. В браке с Сэмюэлем у неё родился Ларри, но уже через несколько лет супруги развелись. Впрочем, было трудно представить себе рядом двух более непохожих людей: неугомонный, безалаберный балагур Сэмюэль и строгая, щепетильная, несгибаемая Сибилла. Кстати говоря, именно благодаря своей вошедшей в поговорку придирчивости и неукоснительной пунктуальности ей и удалось сделать столь впечатляющую карьеру в королевском дворце.

Будучи чрезвычайно занятой на работе, Сибилла редко выбиралась куда-то ещё. Так, в домике на крыше Бейкер-Палас она не была по крайней мере три месяца. Зато она ежедневно названивала Ларри и изводила его напоминаниями о том, что он должен чистить зубы и успешно учиться.

– И ты ещё удивляешься, что не можешь чего-то найти? – фыркнула мама. – Да ты по сторонам-то посмотри! Не дом, а настоящая свалка!

Ларри поморщился, вспомнив, как всю ночь разгребал завалы аппаратуры, одежды и разного хлама, но благоразумно решил промолчать. Неумолимая Сибилла махнула рукой на дальний угол гостиной, где высилась куча мешков для мусора.

– Я ещё молчу о твоих отвратительных пристрастиях в еде. Ты питаешься пиццей и едой навынос! Ты даже не даешь себе труда выбросить упаковку! Ты вылитый отец! Не человек, а сплошное недоразумение.

Не отвечая, Ларри продолжал безнадёжно рыскать по комнате в поисках пакетика, завёрнутого в позолоченную бумагу.

Сегодня в Лондон съехалось множество членов семейства Мистери, потому что этим утром (а точнее, уже через полчаса) в церкви Святого Дунстана-на-Западе[1] должна была состояться свадьба Даррена, троюродного брата Ларри. Среди приглашённых родственников была, конечно же, и Агата, его гениальная двоюродная сестрёнка. Но исход церемонии напрямую зависел от пакетика, который Ларри никак не мог найти.

Даррену было двадцать девять лет. Как все члены семьи Мистери, он посвятил себя довольно странному занятию: составлял кроссворды, которые каждый день печатались в «Таймс», самой старинной и престижной лондонской газете. Сегодня он вступал в брак со своей невестой Лореттой, блестящей театральной актрисой.

---

[1] Если вы приедете в Лондон и отправитесь прогуляться по знаменитой улице газетчиков – Флит-стрит, – вы непременно увидите эту церковь. Ей больше тысячи лет; правда, нынешний свой облик церковь Святого Дунстана-на-Западе приобрела после перестройки в XIX веке.

В те времена, когда Сибилла была замужем за Сэмюэлем, она очень привязалась к «малютке Даррену», которому тогда было около четырнадцати лет. Желая помочь любимому племяннику с подготовкой бракосочетания, Сибилла пообещала ему лично заняться самым важным подарком: обручальными кольцами, которыми будущие супруги должны были обменяться перед алтарём.

По просьбе матери Ларри забрал кольца из ювелирного магазина… и теперь нигде не мог их отыскать.

Юноша украдкой взглянул на мать, которая закусила губу и раздражённо притопывала ногой.

Следовало найти кольца во что бы то ни стало, иначе ему не поздоровится.

– Ну конечно! – воскликнул он, прищёлкнув пальцами. – Вот как я сделаю.

Ларри достал «ИнтерОко», супертехнологичное многофункциональное устройство, которое предоставлялось каждому ученику «Око Интернешнл».

– Знаешь, эта игрушка может работать и как металлоискатель. Сейчас в два счёта вычислю, где кольца!

– Делай что хочешь, хоть на голове стой, – в отчаянии произнесла мама. – Но только заканчивай поскорее! Такси уже полчаса ждёт нас у входа… И если мы опоздаем к моменту, когда жених и невеста будут входить в церковь, пеняй на себя.

Прислушиваясь к тихому сигналу «бип-бип», который издавало устройство в титановом корпусе, Ларри осторожно двигался вдоль стены.

Наконец звук сделался громче, и юноша понял: золотые кольца вот тут! Разумеется, они оказались в одном из мешков в углу комнаты.

– Ура! – возликовал он, доставая из пустой коробки из-под гамбургера пакетик, немного перемазанный кетчупом. – Видишь? Не так уж это и плохо – не спешить с уборкой!



Сибилла смерила сына ледяным взглядом и направилась к двери.

Юноша последовал за нею, но тут раздалась пронзительная трель. На «ИнтерОко» пришло послание от ЮМ60, преподавателя практики расследования: Ларри поручали новое задание. Краем глаза юный детектив пробежал текст сообщения:

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, купив полную легальную версию на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.